

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 44: Leuchtkörper

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TEC21

**TEC21 ist die führende Schweizer Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt.**

**Sie erscheint wöchentlich und ist das offizielle Organ des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA.**

Als Ergänzung unseres interdisziplinären Redaktions-teams aus Baufachleuten und Fachjournalist/innen suchen wir ab 1. Januar 2013 oder nach Vereinbarung eine/n

## Redaktor/in Gebäudetechnik (60 %)

**Anforderungen:** Ausgewiesenes theoretisches Fachwissen und mehrjährige Berufserfahrung im Bereich HLKS-Planung; Interesse für Zusammenhänge über den eigenen Fachbereich hinaus und gute Allgemeinbildung; journalistische und sprachliche Fähigkeiten; Zugang zur internationalen Fachliteratur; gutes Netzwerk zur schweizerischen Fachwelt, den Hochschulen und den Berufsverbänden. Englisch- und Französischkenntnisse sind erwünscht.

Das Stellenprofil umfasst das selbstständige Erarbeiten von Konzepten für Themenhefte, das Organisieren und Redigieren von Artikeln sowie das Schreiben eigener Beiträge im Bereich Gebäudetechnik.

Eine kollegiale interdisziplinäre Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam ist Voraussetzung.

Der Arbeitsort ist die Redaktion in Zürich.

### Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Frau Judit Solt, Chefredaktorin TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich  
solt@tec21.ch

Schriftliche Bewerbungen mit Referenzarbeiten schicken Sie bitte bis Ende November 2012 an die gleiche Adresse.

**SBB CFF FFS**



Wir stellen die Signale für die Bahnen auf grün: SBB Infrastruktur baut, betreibt und unterhält das Bahnnetz der SBB – das am stärksten befahrene Netz Europas. 9000 Mitarbeitende sorgen rund um die Uhr dafür, dass Reisende und Güter sicher, pünktlich und bequem ankommen.

Steigen Sie ein, bei der Arbeitgeberin 1. Klasse als

## Ingenieur/in (Bau, Verkehr, Energie) im Datenmanagement Anlagenzustand (80–100%)

### Ihre Aufgaben

- In dieser anspruchsvollen, interessanten und vielseitigen Funktion sorgen Sie für den reibungslosen Betrieb der Applikationen und Daten der Anlagenüberwachung
- Definition des Supportprozesses und Koordination der Support- und Superusergruppen
- Erstellung von Erfassungsrichtlinien und Standards für die Datenpflegeprozesse
- Definition von Datenqualitätskennzahlen und Überwachung der Datenqualität
- Durchführung von Anwenderschulungen

### Sie bringen mit

- Ausbildung als Ingenieur/-in oder Naturwissenschafter/-in
- Fundierte Erfahrung im Softwareanwender-Support
- Kenntnisse der Instandhaltungsprozesse von Infrastrukturlan- gen (vorzugsweise in der Bau-, Verkehr- oder Energiebranche)
- Konzeptionelle Fähigkeiten und ein Flair im Umgang mit IT
- Schnelle Auffassungsgabe, Eigeninitiative und Qualitäts- bewusstsein
- Sprachkenntnisse: stilsicheres Deutsch, sehr gute Französischkenntnisse, Kenntnisse der Italienischen Sprache sind von Vorteil

### Das dürfen Sie erwarten

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen.

### Kontakt

Herr Stefan Hauser beantwortet Ihre Fragen gerne unter Tel. 078 743 42 42.

Sie können sich direkt online unter [sbb.ch/jobs](http://sbb.ch/jobs) bewerben oder Ihre Unterlagen an folgende Adresse senden: SBB AG, HR Shared Service Center, Rue de la Carrière 2a, 1701 Fribourg, Ref: 15382

**Gemeinsam täglich eine Meisterleistung.**

# sia

## Assistent/in Vergabewesen und Wettbewerbe 60–80 %

Als Nachfolge für die Betreuung der Architektur- und Ingenieurwettbewerbe im Bereich der vertraglichen Normen auf den 1. Januar 2013 oder nach Vereinbarung.

Ihre Hauptaufgabe ist die Prüfung der eingereichten Programme und damit verbunden die Beratung von Bauherren, Anbietern und Jurymitgliedern. Daneben verfolgen Sie die praktische Umsetzung der übrigen vom SIA erarbeiteten Ordnungen, machen Vorschläge für unterstützende Aktionen und Schulungen und helfen bei der Umsetzung entsprechender Massnahmen. Sie bringen Erfahrung aus dem Wettbewerbswesen mit, sei dies aus Sicht der Anbieter oder der Teilnehmer, und kennen die Planungs- und Baubranche. Sie können sich außerdem in die Bedürfnisse unserer Planer einfühlen und haben sich idealerweise bereits ein gewisses Beziehungsfeld aufgebaut. Gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch sind erforderlich, Italienisch wäre von Vorteil.

Wenn Sie diese vielfältige Stelle in einem kollegialen Team im Herzen von Zürich interessiert, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte per E-Mail senden an: [christine.wyss@sia.ch](mailto:christine.wyss@sia.ch)

Der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein ist der massgebende Berufsverband für qualifizierte Fachleute der Bereiche Bau, Technik und Umwelt. Er erarbeitet Grundlagen für eine qualitativ hochstehende Berufspraxis und vertritt die Interessen seiner Mitglieder. Als gesamt-schweizerische Organisation verfolgt der SIA eine partnerschaftliche, regions- und kulturübergreifende Bündelung von vielfältigen fachlichen Kompetenzen. Das oberste Ziel des SIA ist ein zukunftsfähiger und nachhaltig gestalteter Lebensraum von hoher Qualität.

**schweizerischer ingenieur- und architektenverein**

selnaustrasse 16  
8027 zürich  
t +41 44 283 15 15  
f +41 44 283 15 16  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

## Spital Limmattal

**LimmiViva**  
Das neue Spital für die Region



Als Schwerpunktspital mit Ausbildungsauftrag übernimmt das Spital Limmatal die medizinische Grundversorgung von jährlich über 57 000 Patientinnen und Patienten. Unser Spital verfügt über 200 Betten im Akutbereich und 140 Betten in der Langzeitpflege. Die vielfältigen qualitativ hochstehenden Leistungen werden durch 1200 Mitarbeitende erbracht. Wir sind in unmittelbarer Stadt-nähe von Zürich, nur drei S-Bahn-Stationen vom Hauptbahnhof entfernt.

Um die notwendigen Leistungen weiterhin auf höchstem Niveau erbringen zu können, erfolgt im Rahmen des Neubauprojektes LimmiViva ab Januar 2013 die Planung und Realisierung des Ersatzes der bestehenden Spitalgebäude durch ein vollständig neues Spital. Der Bezug der neuen Räumlichkeiten ist für das Jahr 2018 vorgesehen.

Sie vervollständigen auf Bauherrenseite unser neues Gesamtprojektleitungsteam und nehmen als

## Projektleiter Betrieb (m/w) 100 %

eine wichtige Schlüsselfunktion für das Neubauprojekt LimmiViva mit einem Kostenvolumen von 270 Millionen Franken ein.

Ihre effiziente und kompetente Leitung des Teilprojektes Betrieb (Bereich des technischen und infrastrukturellen Facilitymanagements) als Stellvertreter des Gesamtprojektleiters ermöglicht die termingerechte Planung und Ausführung des Neubaus gemäss den Vorgaben bezüglich Kosten und Qualität. Sie sind mitverantwortlich für die Überarbeitung des ausgewählten TU-Projekts sowie für die Führung der weiteren Planung.

Idealerweise verfügen Sie über eine Ausbildung als Architekt, Ingenieur oder sind Absolvent einer Fachhochschule im Bereich Facilitymanagement. Zusätzlich verfügen Sie über eine Weiterbildung in Projektmanagement und/oder Facilitymanagement. Sie bringen bereits mehrjährige Berufserfahrung in den Bereichen Gesamt- oder Projektleitung mit und haben Erfahrung als Spitalplaner oder als Projekt- oder Bereichsleiter im Gesundheitswesen (vorzugsweise Spitalbereich).

Das selbständige und eigenverantwortliche Arbeiten macht Ihnen Spass. Sie sind aber auch ein ausgeprägter Teamplayer und kommunizieren gern und gekonnt. Vor allem schätzen Sie es, Bestehendes zu hinterfragen und vorhandene Prozesse zu optimieren. Sie verfügen über ein grosses Budgetverständnis und Organisationstalent. Zudem sind Sie verhandlungssicher und auch unter grosser Belastung entscheidungsfähig.

Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen und ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit Entwicklungspotenzial.

Über Ihre Bewerbung – online oder schriftlich – freuen wir uns sehr.

Auskunft erteilt Ihnen gern:  
Roman Steinemann, Spitalarchitekt/Gesamtprojektleiter, +41 (0)44 736 81 80

Bewerbung per Mail an: [frank.nagel@spital-limmattal.ch](mailto:frank.nagel@spital-limmattal.ch)

oder schriftlich an:

Spital Limmatal  
Personaldienst  
Herr Frank Nagel  
Urdorferstrasse 100  
8952 Schlieren



## Gestalten Sie unsere Zukunft mit. Wir bauen auf Sie.

Die Unternehmen der Xella Gruppe sind in über 30 Ländern aktiv. Unsere Philosophie: mit innovativen Baustoffen und Kalkprodukten in wirtschaftlich aussichtsreichen Märkten punkten, um dort nachhaltig und profitabel zu wachsen. Die starken Marken von Xella kennt heute so gut wie jeder. Sie haben uns zu einem der weltweit führenden Baustoffhersteller gemacht. Dabei stehen wir für sorgsamen Umgang mit Energie und Ressourcen. Unser Wachstum geht weiter. Und Sie sollten dabei sein.

### Architektenberater (w/m)

Für die Unterstützung unserer Vertriebsaktivitäten in der Schweiz, suchen wir zum nächstmöglichen Termin für die Kantone BS, BL, AG, SO, BE, FR, JU, VS eine/n Architektenberater/in.

#### Aufgaben

- Technische Beratung von Architekten, Planern, Generalunternehmungen, Verarbeiter und Baustofffachhändlern im Bereich Trocken- und Holzbau
- Objektbearbeitung (Ausschreibungen) im Trocken- und Holzbau
- Beobachtung und Auswertung von Normen und Zulassungen
- Beobachtung von Markttrends und dadurch Impulsgeber für aktive Innovationsprozesse
- Fachliche Verantwortung und Durchführung von Kundenveranstaltungen

#### Profil

- Architekt/Bauleiter/Holzfachmann mit Schwerpunkt Holzbau (z.B. Ausbildung Ing. HTL, Techniker TS oder gleichwertig)
- Berufserfahrung in ähnlicher Stellung
- Erfahrung im Vertrieb von Baustoffen
- Kommunikations- und Verhandlungsfähigkeit in Deutsch und Französisch
- Fachliche Kompetenz und Kundenorientierung
- Erfahrung mit MS-Office-Produkten und NPK-Ausschreibungsprogrammen
- Teamfähigkeit

Wir erwarten von Ihnen überdurchschnittliche Einsatzbereitschaft, Selbständigkeit, zielorientiertes Handeln und die Fähigkeit, innovativ im Team zu arbeiten. Ihr Wohnort sollte im Vertriebsgebiet liegen. Die Position beinhaltet eine Außen- und Innendiensttätigkeit von je ca. 50 %, wobei der Innendienst in unserem Verkaufsbüro in Münsingen erfolgt.

Sie erwartet eine angenehme Firmenatmosphäre, eine konsequente Einarbeitung sowie ein entsprechendes Monatsgehalt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung.

Für Fragen steht Ihnen unser Verkaufsbereichsleiter, Herr Führer, unter Tel. 031 724 20 20 gerne zur Verfügung.

Fermacell GmbH Schweiz  
Südstrasse 4  
3110 Münsingen

[www.xella.com](http://www.xella.com)



## Bauinspektorat

Die Stadt Thun mit 43'000 Einwohnerinnen und Einwohnern entwickelt sich dynamisch. Verschiedene komplexe Bauvorhaben befinden sich in der Phase der Planung oder Umsetzung. Das Bauinspektorat trägt zu einer attraktiven Entwicklung der Stadt Thun bei.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

### Verfahrensleiter/in Baubewilligungen (80–100%)

**Ihre Aufgaben:** Sie sind verantwortlich für die selbständige Durchführung und Koordination von Baubewilligungsverfahren. Sie prüfen die Eingaben, beraten Bauwillige und Architekten, pflegen Kontakt mit verschiedenen Behörden und nehmen selbständig Stellung zu Voranfragen.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über eine qualifizierte bautechnische Ausbildung (z.B. Architekt/in oder Ingenieur/in FH/HTL, Bauzeichner/in) oder eine Verwaltungsausbildung und bautechnische Kenntnisse, vorzugsweise mit Erfahrung in Bau-, Raumplanungs- und Umweltthemen. Idealerweise bringen Sie Berufserfahrung bei einer Baubehörde mit. Sie haben den Diplomlehrgang für Bernische Bauverwalter/innen abgeschlossen oder sind bereit, diesen zu absolvieren. Zudem haben Sie gute EDV-Anwender-Kenntnisse und sind gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Sie verfügen über Verhandlungsgeschick und sind ein Koordinationstalent. Sie sind kontaktfreudig, belastbar und schätzen es, im Team zu arbeiten. Hohe Motivation sowie zuverlässige Arbeitsweise zeichnen Sie aus. Sie haben Interesse an rechtlichen und gestalterischen Fragen.

**Interessiert?** Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung, die Sie bitte bis am 13. November 2012 an das Personalamt der Stadt Thun, Postfach 145, 3602 Thun, senden.

Für Fragen stehen Ihnen Herr Rudolf Tschan, Bauinspektor (033 225 83 85) und Herr Reto Pfister, Bauinspektor Stv. (033 225 83 89) gerne zur Verfügung.

Weitere Infos unter [www.thun.ch/stellen](http://www.thun.ch/stellen)

B  
U  
R  
O  
B

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir

### Architektinnen\_Architekten

für Konstruktion und Entwurf.

Wir bieten die Mitarbeit an interessanten und anspruchsvollen Projekten in einem kreativen und kollegialen Umfeld im Zentrum von Bern.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Büro B Architekten und Planer AG  
Münzgraben 6, 3011 Bern, [www.buero-b.ch](http://www.buero-b.ch)



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

**Departement Finanzen und Ressourcen  
Immobilien Aargau**

Die Immobilien Aargau vertritt den Kanton als Eigentümerin und Bauherrin und erbringt Leistungen im Portfolio-, Projekt- und Immobilienmanagement. Sie ist das Kompetenzzentrum für Immobilienfragen des Kantons Aargau. Infolge Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir Sie per sofort oder nach Vereinbarung als

## **Leiter/in Sektion Projektmanagement 100%**

### **Aufgaben**

Als Mitglied der Geschäftsleitung der Abteilung Immobilien Aargau führen Sie ein qualifiziertes Team von Mitarbeitenden und sind verantwortlich für die Planung, Projektierung und Realisierung der kantonalen Hochbauvorhaben in der Rolle des Bauherren. Sie erstellen Neubauten, realisieren Sanierungen, Instandsetzungen und Nutzungsanpassungen. Sie orientieren sich an den strategischen und unternehmerischen Vorgaben und berücksichtigen dabei ausgewogen die Dimensionen der Nachhaltigkeit unter Wahrung der kulturellen Werte. Sie sind primärer Ansprechpartner für unsere Kunden in allen Fragen des Bauens. Als erfahrene Führungs-persönlichkeit optimieren Sie Strukturen und Prozesse der Sektion wie auch der Abteilung kontinuierlich. Mit den externen Partnern aus den Bereichen Planung, Projektierung und Ausführung pflegen Sie einen engen Kontakt.

### **Anforderungen**

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit bringen Sie ein abgeschlossenes Architekturstudium (ETH oder FH) mit sowie mehrjährige Berufserfahrung in Grossprojekten vorzugsweise als Bauherrenvertreter. Sie sind eine führungserfahrene Person, welche unternehmerisches Denken und Handeln zu Ihren Stärken zählt. Sie sind gewohnt, mündlich und schriftlich auf hohem Niveau zu kommunizieren. Sie verfügen über eine schnelle Auffassungsgabe, eine Sicherheit im Beurteilen von architektonischen Konzepten, ein natürliches Durchsetzungsvermögen und eine hohe Sozialkompetenz. Sie sind offen, initiativ, haben Freude an interdisziplinärer Teamarbeit und verhandeln geschickt.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:  
Departement Finanzen und Ressourcen, Urs Martin,  
Stv. Generalsekretär, Telli-Hochhaus, 5004 Aarau oder  
[urs.martin@ag.ch](mailto:urs.martin@ag.ch).

Für weitere Auskünfte steht Ihnen François Chapuis, Leiter Immobilien Aargau / Kantonsbaumeister, gerne zur Verfügung (062 835 35 01 oder [francois.chapuis@ag.ch](mailto:francois.chapuis@ag.ch)).



 **Stadt Zürich**  
Amt für Hochbauten

Unsere Bauten prägen Zürich. Wir entwickeln und realisieren hochwertige Bauwerke für ein lebenswertes, urbanes Zürich. Das ist unser Ansporn. Wir suchen im Bereich Nachhaltiges Bauen einen oder eine

## **Junior-Projektleiter/in Nachhaltiges Bauen (80–100 %)**

Sie stehen als Architekt/in oder Ingenieur/in am Anfang Ihrer Berufserfahrung. Wir bieten Ihnen *im Rahmen eines zweijährig befristeten Einsatzes* Praxiserfahrung bei der Umsetzung einer energieeffizienten, umweltgerechten und gesunden Bauweise an öffentlichen Bauten zu vertiefen. Sie beraten partnerschaftlich unsere Projektleitenden und beurteilen kompetent Lösungsvorschläge von Planern. Sie wirken mit in kleineren Fachprojekten (wie Projektcontrolling, Schulung von Mitarbeitenden, Internet-Auftritt) und unterstützen den/die Fachstellenleiter/in Nachhaltiges Bauen bei administrativen Arbeiten.

### **Was Sie mitbringen:**

- Kenntnisse im Nachhaltigen Bauen und Umweltfragen
- hohe Teamorientierung
- gute Kommunikationsfähigkeit, Überzeugungskraft
- selbständige, effiziente und zielorientierte Arbeitsweise

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit in einem professionellen, zukunftsorientierten Umfeld und ein motiviertes Team. Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und einen Arbeitsplatz im Herzen von Zürich.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:  
[ahb-bewerbungen@zuerich.ch](mailto:ahb-bewerbungen@zuerich.ch), Stichwort: «Junior-Projektleiter/in Nachhaltiges Bauen» oder Stadt Zürich, Amt für Hochbauten, Postfach, 8021 Zürich. Bei Fragen steht Ihnen Herr Heinrich Gugerli, Fachstellenleiter, Tel. 044 412 26 81, Email: [heinrich.gugerli@zuerich.ch](mailto:heinrich.gugerli@zuerich.ch), gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie unter  
[www.stadt-zuerich.ch/ahb](http://www.stadt-zuerich.ch/ahb)

125 motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter  
12:13 beträgt das Verhältnis Frauen zu Männer  
4000 stadtogene Bauten sind unser Wirkungsfeld  
350 Mio. Fr. verbaulen wir pro Jahr für unsere Kundinnen und Kunden



Das Amt für Hochbauten ist eine Dienstabteilung des Hochbaudepartements der Stadt Zürich

**Qualität**  
ISO 9001  
**Umwelt**  
ISO 14001



KANTON NIDWALDEN TIEFBAUAMT

**Zwische See und heeche Bärge...**

...liegt der Kanton Nidwalden. Für die Planung und Umsetzung der Bauvorhaben suchen wir zur Verstärkung unseres eingespielten Teams beim Tiefbauamt des Kantons eine/n

**Bauingenieur/in ETH/FH**

Als Projektleiter/in von Neu- und Ausbauprojekten von Kantonsstrassen und Radwegen übernehmen Sie selbstständig die Leitung von der Idee über die Planung bis zur Bauvollendung. Sie sind verantwortlich für die fach-, termin-, kosten- und qualitätsgerechte Abwicklung.

Ideal ist, wenn Sie neben Ihrer Ausbildung im Bauingenieurwesen (ETH/FH) praktische Erfahrungen in der Projektierung im Strassenbau sowie in der Verkehrsplanung mitbringen. Aufgrund unseres kleinen Teams und der Aufgabenbreite ist es von Vorteil, wenn Sie auch in den übrigen Ingenieurdisziplinen Erfahrungen mitbringen.

Ihre neue Tätigkeit erfordert neben Ihren Kenntnissen in Projektmanagement diplomatisches Geschick im Verhandeln sowie Sozialkompetenz im Umgang mit Behörden, Baufachleuten und Privaten. Wichtig ist uns auch Ihre hohe Teamfähigkeit.

Wir bieten Ihnen vielseitige und interessante Aufgabenbereiche, selbstständiges Arbeiten in einem kameradschaftlichen Team sowie eine Ihrer Funktion angemessene Entlohnung. – Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltserwartung) an folgende Adresse:

**Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Josef Eberli, Kantonsingenieur, Telefon 041 618 72 05, Frau Helene Röthlisberger, Personalamt, Telefon 041 618 71 71, oder im Internet unter [www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch).

**kanton****schwyz**

Dem **Tiefbauamt** obliegt die Gesamtverantwortung im Strassenwesen, von der Strategie bis zum Betrieb. Auf dem Kantonsstrassennetz stehen spannende Herausforderungen in der Verkehrsplanung an. Deshalb suchen wir für die Abteilung Strategie und Entwicklung ab dem 1. Januar 2013 oder nach Vereinbarung eine/einen

**Verkehrsingenieur/in (100%)**

Ihre Aufgaben: Ermittlung des Handlungsbedarfs auf dem Kantonsstrassennetz aus verkehrstechnischer Sicht, Entwicklung und Leitung von Projekten von der strategischen Planung bis zur Machbarkeitsstudie in Zusammenarbeit mit externen Planungsbüros, Erstellen von Stellungnahmen und Mitberichten, usw.

Unsere Anforderungen: Abschluss als Verkehrs-, Bau- oder Kulturingenieur ETH oder FH, gute analytische und konzeptionelle Fähigkeiten, Erfahrung in Projektmanagement, Anwenderkenntnisse von Verkehrssimulationsprogrammen, sehr gute Fähigkeiten im schriftlichen und mündlichen Ausdruck, Verantwortungsbewusstsein, Teamfähigkeit und gutes Verhandlungsgeschick, Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen.

Sind Sie interessiert? Weitere Auskünfte über Aufgaben, Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen erteilt Ihnen gerne der Abteilungsleiter Strategie und Entwicklung, Urs Camenzind, Telefon 041 819 25 60. Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen richten Sie bitte an das Personalamt Kanton Schwyz, Peter Nigg, Postfach 1234, 6431 Schwyz.

Brandenberger+Ruosch AG erbringt seit 1965 qualitativ hochstehende Beratungsleistungen für Bauherren, Investoren, Eigentümer und Nutzer. Mit aktuell 35 Mitarbeitenden unterstützen wir unsere Kunden umfassend bei deren Führungsaufgaben rund um Immobilien, Infrastrukturanlagen, zugehörigen Organisationseinheiten und Projekten.

Für den Ausbau unseres Teams suchen wir für unsere Niederlassung in Luzern einen **Senior Projektmanager m/w** für die

**Bauherrenberatung Hochbau****Wir bieten Ihnen**

- Anspruchsvolle, vielseitige Aufgaben in einem sehr interessanten Umfeld
- Ein angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten, dynamischen und engagierten Team
- Eigenverantwortung und Selbständigkeit mit direktem Kontakt zu unseren Auftraggebern
- Einen Arbeitsplatz in einem äußerst soliden Unternehmen mit ausgezeichneter Reputation

**Ihre Ausbildung und Erfahrung**

- Dipl. Arch. / Master ETH / FH oder dipl. Bauing. / Master ETH / FH
- Ideale Berufserfahrung ab 5 – 10 Jahren
- Gute Kenntnisse des schweizerischen Bauwesens

**Generelles Anforderungsprofil**

- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Ausgeprägte konzeptionelle Arbeitsweise und analytisches Denken
- Freude an der pragmatischen Umsetzung und der professionellen Kommunikation

**Bewerbung**

- Wir bitten Sie um vollständige, aussagekräftige Bewerbungsunterlagen inkl. Lebenslauf, Foto, Hochschul- und Arbeitszeugnissen

Herr Roland Ferrari, Niederlassungsleiter, freut sich auf Ihre Bewerbung; sämtliche Anschriften beantworten wir persönlich.



**BRANDENBERGER+RUOSCH AG**  
**MANAGEMENT-BERATER**

Habsburgerstrasse 31, 6003 Luzern, Tel. 041 227 31 31, Fax 041 227 31 30

Hauptsitz in Dietlikon (Zürich), Niederlassungen in Bern und Luzern; [www.brandenbergerruosch.ch](http://www.brandenbergerruosch.ch)



ANDREAS AKERET  
BAUMANAGEMENT

Als etabliertes Baumanagementbüro mit 15-20 Mitarbeitern arbeiten wir an anspruchsvollen Bauprojekten unterschiedlichster Art. Gemeinsam mit unseren Auftraggebern suchen wir nach optimalen, massgeschneiderten Lösungen deren Bauwerke in der gewünschten Qualität, termingerecht und ohne Kostenüberschreitungen zu realisieren.

Nach Vereinbarung suchen wir jeweils eine/n erfahrene/n und motivierte/n

## PROJEKTLEITER/IN BAUMANAGEMENT UND BAULEITER/IN

- In Zusammenarbeit mit Bauherren, Architekten, Planern, Behörden und Unternehmen realisieren Sie mittlere und grosse Bauprojekte im Espace Mittelland. Sie arbeiten ziel- und lösungsorientiert von der Submission über die Auftragsabwicklung bis zur Garantieerledigung.
- Sie verfügen über ein Studium als Architekt FH oder eine Ausbildung zum Bauleiter mit Erfahrung in der Ausführung von komplexen Bauprojekten und haben idealerweise Kenntnisse im Bauprojektmanagement.
- Hohe Kundenorientierung und Sozialkompetenz, unternehmerisches Denken und Durchsetzungsvermögen sowie Ihre Erfahrung sind die Grundsteine, die Sie befähigen, Ihre Aufgaben erfolgreich und nachhaltig zu realisieren.
- Wir bieten Ihnen spannende Aufgaben in einem professionellen Arbeitsumfeld in unseren hellen Büroräumlichkeiten zwischen Aarestrand und Bundeshaus.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Herr Andreas Akeret, Tel. 031 331 01 31, beantwortet gerne Ihre Fragen.

Ihre vollständige Bewerbung inkl. Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien senden Sie bitte per Post oder E-Mail an:

ANDREAS AKERET BAUMANAGEMENT GMBH  
Herr Andreas Akeret  
Sandrainstrasse 3  
Postfach 27  
3000 Bern 13  
andreas.akeret@aabaumanagement.ch

Für das Umsetzen eines bedeutenden Projektes in der Umgebung von Zürich – mit Arbeitsplatz in Lausanne – suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Projektleiter/in

Als Projektleiter/in verfügen Sie über mindestens 3 Jahre Berufserfahrung in der Schweiz, in den Bereichen Ausführungs- und Detailplanung sowie Koordination (Leitung des Projektteams, Organisation der Fachplaner sowie professioneller Umgang mit Behörden und Auftraggebern). Vorausgesetzt werden sehr gute Deutschkenntnisse, sowohl schriftlich wie mündlich, gute Französischkenntnisse und fundierte CAD-Kenntnisse. Wir erwarten ein persönliches Engagement, ein grosses Interesse für qualitätsvolle Architektur, gute Teamfähigkeit und eine effiziente, selbstständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise.

Wir bieten qualitätsvolle Architektur in einem engagierten Team und ein angenehmes Arbeitsumfeld in zentraler Lage in Lausanne.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit CV. Zusendung per E-Mail an job@localarchitecture.ch.

LOCALARCHITECTURE  
ARCHITECTES EPFL/FAS/SIA  
T +41 21 320 06 86  
CH-1003 LAUSANNE  
WWW.LOCALARCHITECTURE.CH



JUSTIZDIREKTION

Infolge Beförderung des bisherigen Stelleninhabers zum Abteilungsleiter Raumplanung (Kantonsplaner) ist beim Amt für Raumentwicklung die Stelle

### einer akad. Sachbearbeiterin/eines akad. Sachbearbeiters Raumplanung (50–100%)

per 1. Dezember 2012 oder nach Vereinbarung wiederzubesetzen.

**Aufgabenbereich:** Selbstständige Beratung und Begleitung der Gemeinden bei kommunalen Planungen, Bearbeitung allgemeiner raumplanerischer Fragen im Aufgabenbereich des Amts für Raumentwicklung, Raumbeobachtung

Weitere Infos unter [www.ur.ch/stellen](http://www.ur.ch/stellen) und im Amtsblatt.

## Geistlich Immobilie

Geistlich Immobilie AG ist die Tochtergesellschaft einer erfolgreichen Familienunternehmung. Sie entwickelt ihr rund 80'000m<sup>2</sup> grosses Industrieareal im Zentrum von Schlieren zu einem urbanen Lebensraum mit Wohnen, Arbeiten, Einkaufen und Freizeit [www.amRietpark.ch](http://www.amRietpark.ch).

Für die Bewirtschaftung der Bestandesliegenschaften und für anspruchsvolle Aufgaben in der Projektentwicklung suchen wir einen Generalisten als

### Projektleiter/in Immobilienmanagement

Ihr erstes Aufgabengebiet sind anspruchsvolle Fragestellungen im Facility Management unserer Bestandesliegenschaften.

- Betreuung der Geschäftsmieter
- Planung und Ausführung der Instandhaltung
- Sicherstellung der Infrastruktur und Sicherheit des Standortes
- Betriebliche Unterstützung der operativen Gruppenfirmen am Standort
- Ansprechpartner für Mieter, Behörden und Dritte in Betriebs- und Unterhaltsfragen

Zusammen mit dem Transformationsprozess auf dem Areal erweitert und verlagert sich Ihr Aufgabengebiet in die aktive Mitarbeit in der Steuerung unserer Projekte:

- Unterstützung bei der Areal- und Projektentwicklung in planerischen, wirtschaftlichen und bautechnischen Fragen
- Objektaufbereitung mit Koordination von Studien, Wettbewerben, Planungen und Analysen
- Unterstützung im Bauprojektmanagement und Baubegleitenden FM
- Bautreuhänderische Überwachung und Begleitung von Bauvorhaben

Für diese spannenden Herausforderungen bringen Sie idealerweise eine abgeschlossene technische Ausbildung im bautechnischen Bereich, allenfalls ergänzt durch eine Weiterbildung im Immobiliensektor, sowie entsprechende Berufserfahrung mit. Sie kommunizieren sicher in Deutsch. Als eigenständige, aufgeschlossene und teamfähige Persönlichkeit, mit einer kundenorientierten Vorgehensweise und entsprechender Projekterfahrung, erfüllen Sie unser Wunschprofil.

Auf Sie wartet eine anspruchsvolle Tätigkeit in einem wachsenden Team mit einem vielfältigen Aufgabengebiet. Ihre vielseitigen Kompetenzen können Sie mit grosser Eigenverantwortung bei abwechslungsreichen Projekten einbringen. Als attraktiver Arbeitgeber bieten wir Ihnen einen modernen Arbeitsplatz und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Frau Helen Reale freut sich auf Ihre Bewerbung mit den kompletten Unterlagen per Post oder elektronisch an [helen.reale@geistlich.ch](mailto:helen.reale@geistlich.ch).

Geistlich Immobilie AG  
Engstringerstrasse 5  
8952 Schlieren  
Tel. 044 733 88 33  
[www.geistlich.ch](http://www.geistlich.ch)

amRietpark

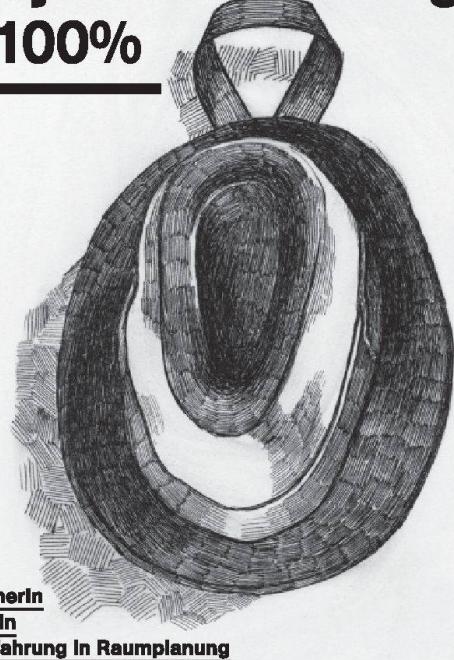
 **Stadt Zürich**  
Amt für Baubewilligungen

**KONTUR**  sucht

---

# ProjektleiterIn im Bereich Raumplanung / Projektentwicklung 70-100%

---



**RaumplanerIn**  
**Architektin**  
**Berufserfahrung in Raumplanung**  
**und Projektentwicklung**

Witere Informationen finden Sie auf unserer Website.  
Für Auskünfte steht Manuel Hutter gerne zur Verfügung.  
Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per E-Mail  
oder per Post an:

**Kontur Projektmanagement AG**

**Postfach 255** **T +41 31 356 26 66**  
**Mottastrasse 33** **info@konturmanagement.ch,**  
**CH-3000 Bern 6** **www.konturmanagement.ch**

die Errichtung und Instandsetzung des Ersatzes der bestehenden Spitäler durch einen vollständig neuen Spital. Der Bezug der neuen Räumlichkeiten ist für das Jahr 2018 vorgesehen.

Projektleiter Medizin (m/w) 100%

eine wichtige Schlüsselfunktion für das Neubauprojekt LimmiViva mit einem Kostenvolumen von 270 Millionen Franken ein.

Ihre effiziente und kompetente Leitung des Teilprojektes Medizin (Bereiche Pflege und Medizin) ermöglicht die termingerechte Planung und Ausführung des Neubaus gemäss den Vorgaben bezüglich Kosten und Qualität. Sie sind mitverantwortlich für die Überarbeitung des ausgewählten TU-Projekts sowie für die Führung der weiteren Planung bezüglich Betriebsprojektabwicklung im Bereich Pflege und Medizin.

Idealerweise verfügen Sie über eine Ausbildung in Medizin und Pflege (wobei ärztliche Ausbildungen im Vordergrund stehen) oder als Spitalplaner mit medizinischer oder architektonischer Grundausbildung Zudem verfügen Sie über eine Weiterbildung in Projektmanagement und/oder Betriebswirtschaft. Sie bringen bereits mehrjährige Berufserfahrung in den Bereichen Gesamt- oder Projektleitung mit und haben Erfahrung als Spitalplaner oder als Projekt- oder Bereichsleiter im Gesundheitswesen (vorzugsweise Spitalbereich).

Das selbständige und eigenverantwortliche Arbeiten macht Ihnen Spass. Sie sind aber auch ein ausgeprägter Teamplayer und kommunizieren gern und gekonnt. Vor allem schätzen Sie es, Bestehendes zu hinterfragen und vorhandene Prozesse zu optimieren. Sie verfügen über ein grosses Budgetverständnis und Organisationstalent. Zudem sind Sie verhandlungssicher und auch unter grosser Belastung entscheidungsfähig.

Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen und ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit Entwicklungspotenzial.

Über Ihre Bewerbung – online oder schriftlich – freuen wir uns sehr.

Auskunft erteilt Ihnen gern:  
Roman Steinemann, Spitalarchitekt/Gesamtprojektleiter, +41 (0)44 736 81 80

Bewerbung per Mail an: frank.nagel@spital-limmattal.ch

oder schriftlich an:

Spital Limmattal  
Personaldienst  
Herr Frank Nagel  
Urdorferstrasse 100  
8952 Schlieren

# Z hdk

Die Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK) mit rund 2500 Studierenden und 1300 Mitarbeitern vereint unter ihrem Dach ein einmaliges Studienangebot in den Bereichen Design, Film, Kunst, Medien, Musik, Tanz, Theater und Vermittlung der Künste.

Die Aufgaben des Instituts für Designforschung (IDE) am Departement Design sind die Durchführung anwendungsorientierter Grundlagenforschung in den Designdisziplinen sowie die Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses. Das IDE gliedert sich in die Forschungsschwerpunkte «Products & Spaces», «Systems & Infrastructures» sowie «Theory & Methods». Für den Forschungsschwerpunkt «Products & Spaces» suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Wissenschaftliche/n Mitarbeiter/in – Senior Researcher, 60%

Ihre Aufgaben umfassen wissenschaftliches Arbeiten im Rahmen von Projekten, wie z.B. die Analyse und Bewertung von nachhaltigen Stadtquartieren, Datenerhebung und -auswertung sowie die Unterstützung bei der Projektkoordination. Eigene Forschungsvorhaben und -interessen sind explizit erwünscht und werden unterstützt. Resultate werden auf Konferenzen präsentiert und in «peer-reviewed» Zeitschriften veröffentlicht.

Sie verfügen über einen Hochschulabschluss (Master, Diplom, Doktor) der Fachrichtung Architektur/Städtebau, Design oder einer verwandten Geistes- oder Sozialwissenschaft. Sie haben Interesse an interdisziplinärer Projektarbeit und verfügen über sehr gute Kenntnisse der deutschen und englischen Sprache.

Das ausführliche Stelleninserat finden Sie unter [www.zhdk.ch](http://www.zhdk.ch) > Hochschule > Jobs



### Sie wissen wie ...

... und sind die Fachfrau oder der Fachmann im Tiefbau? Dann ist diese entwicklungsfähige Stelle genau das Richtige für Sie!

Für unsere Filiale in Kloten suchen wir eine/n

## PROJEKTLTEITER/IN TIEFBAU



- mit Erfahrung und ausgewiesenen Referenzen im Strassen- und Werkleitungsbau. Sind Sie zudem kommunikativ, offen und dynamisch? Dann bieten wir Ihnen ein abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit interessanten und vielseitigen Aufgaben im Flughafen- und Strassenbau im Raum Zürich-Nord. Sie bearbeiten die Projekte im Büro und sind verantwortlich vor Ort. Ein motiviertes Mitarbeiterteam freut sich auf Sie!
- Herr R. Bergmann gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen. Absolute Diskretion wird zugesichert.
- 

### Locher Ingenieure AG

- Pelikan-Platz 5, Postfach, CH-8022 Zürich
- T 043 443 7 443, [www.locher-ing.ch](http://www.locher-ing.ch)
- [rolf.bergmann@locher-ing.ch](mailto:rolf.bergmann@locher-ing.ch)

Wir sind ein mittelgrosses, nach ISO 9001 zertifiziertes Ingenieurbüro in Windisch im Kanton Aargau.

Unsere Tätigkeitsgebiete umfassen Projekte im allgemeinen Tiefbau, im Ingenieurhochbau, im Brücken- und Tunnelbau sowie in der Bauwerkserhaltung.

Für unser Tiefbauteam suchen wir eine/n engagierte/n

## Bauingenieur/in ETH/FH

### Fachrichtung allgemeiner Tiefbau als Projekt- und Bereichsleiter/in

**Ihr Profil:** Sie sind eine flexible, kommunikative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit und verfügen über fundiertes Fachwissen. Idealerweise können Sie einige Jahre Berufserfahrung vorweisen. Ein hohes Mass an sozialer Kompetenz, Tatendrang und Teamgeist runden Ihr Profil ab. Sie sind an einem langfristigen Engagement interessiert und möchten Führungsaufgaben übernehmen.

**Unser Angebot:** Sie leiten Tiefbauprojekte mit Schwerpunkt Strassenbau und Werkleitungen für Gemeinden, Kanton und Bund (ASTRA) und unterstützen die Geschäftsleitung bei der Akquisition und im Offertwesen. Entsprechend Ihrem Leistungsausweis und Ihrem Interesse erwarten Sie die die Möglichkeit die Bereichsleitung Tiefbau zu übernehmen.

Fühlen Sie sich von dieser Aufgabe mit konkreten Entwicklungsmöglichkeiten angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung und darauf, Sie näher kennenzulernen. Ihre Bewerbung behandeln wir vertraulich.

Herr Kuhn, [b.kuhn@gepa.ch](mailto:b.kuhn@gepa.ch), oder Herr Clivio, [a.clivio@gepa.ch](mailto:a.clivio@gepa.ch), steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

## Gerber+Partner

### Bauingenieure und Planer AG

Dohlenzelgstrasse 6  
5210 Windisch

Tel 056 448 98 60 [gerber.partner@gepa.ch](mailto:gerber.partner@gepa.ch) [www.gepa.ch](http://www.gepa.ch)



### HMK KUHN AG Beratende Ingenieure und Planer

HMK KUHN AG ist ein innovatives, unabhängiges Ingenieurbüro mit jahrzehntelanger, regionaler Verankerung. Wir befassen uns primär mit der Planung und Realisierung von anspruchsvollen Tragwerken im konstruktiven Ingenieurbau. Zu unseren Kernkompetenzen gehören auch der Spezialtiefbau und die Bauwerkinstandsetzung. Zur Erweiterung unseres Teams im Hochbau suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Bauingenieur ETH, TU, FH (m/w) als Projektleiter

### Ihre Aufgaben

- Abwicklung anspruchsvoller Projekte im Bereich Tragkonstruktionen, Spezialtiefbau
- Leitung von Planungsprozessen mit Verantwortung für Qualität, Termine und Kosten
- Entwicklung und Bemessung von Tragwerken im Beton, Spannbeton, Stahlbau und Grundbau
- Leitung und Koordination von Projektteams
- Kontakt mit Behörden, Auftraggebern und Architekten

### Ihr Profil

- Diplom als Bauingenieur ETH/FH oder gleichwertige Ausbildung
- Mehrjährige Erfahrung in einer vergleichbaren Funktion mit Referenzen
- Unternehmerisches Denken, Eigeninitiative und Verhandlungsgeschick
- Gute mündliche und schriftliche Deutschkenntnisse
- Erfahrung im Umgang mit Kunden, Behörden und Projektpartnern

Wir bieten Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche und ausbaufähige Tätigkeit in einem kollegialen Arbeitsumfeld mit moderner Infrastruktur und zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Als unser zukünftiger Mitarbeiter nehmen Sie eine wichtige Rolle in spannenden Projekten und tragen zum Erfolg unseres Unternehmens bei. Bei Eignung und Wunsch ist eine spätere Partnerschaft möglich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Kontaktnahme z. Hd. Herr W. Kuhn oder R. Bargähr.

**HMK KUHN AG**, Beratende Ingenieure und Planer  
Riedstrasse 1, Postfach, 8953 Dietikon  
Tel. 043 343 21 21, [www.hmkkuhn.ch](http://www.hmkkuhn.ch)

## ■ Stadt Dietikon

Dietikon ist der Bezirkshauptort im Limmattal mit rund 24000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Zurzeit werden wichtige Bauprojekte realisiert. Mit dem «Limmatfeld» ist ein ganz neuer Stadtteil am Entstehen und in wenigen Jahren rückt Dietikon mit der Limmatbahn noch näher an Zürich. Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine zuverlässige Persönlichkeit als

### Assistenz Projektleitung Hochbauabteilung 50 %

#### Ihre Aufgaben

Administrative Unterstützung der projektleitenden Architekten  
Selbstständiges Abwickeln zugewiesener Kleinprojekte  
Erfledigen der Bauadministration für unterstützte und zugewiesene Projekte  
Antragstellung an die Baukommission und den Stadtrat  
Mitarbeit bei der Budget- und Investitionsplanung der Hochbauabteilung  
Unterstützen von externen Fachleuten bei ausgelagerten Bauvorhaben  
Mithilfe bei der Vorbereitung und Durchführung von städtischen Architekturwettbewerben und Studienaufträgen  
Archivierung von Dokumenten und Plänen abgeschlossener Projekte

#### Ihr Profil

Abgeschlossene Berufslehre in einem Beruf des Bauwesens, idealerweise ergänzt durch eine absolvierte Bauleiter- oder Technikerschule  
Mehrere Jahre berufliche Erfahrung im Bauwesen und im Projektmanagement  
Vernetztes Denken, Sprach- und Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvorwissen, gute Kommunikationsfähigkeit, Selbstständigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität, Budgetverständnis und ein hohes Verantwortungsbewusstsein zeichnen Sie aus  
Erfahrung mit der öffentlichen Verwaltung und mit politischen Geschäften sind von Vorteil  
Teamfähigkeit, Loyalität und gute kaufmännische Kenntnisse runden Ihr Profil ab

#### Wir bieten

Mitwirken bei der Gestaltung der städtischen Bauvorhaben  
Eigenverantwortung und ein breites Arbeitsspektrum  
Ein motiviertes und einsatzfreudiges Team  
Einen attraktiven Arbeitsplatz im Zentrum von Dietikon  
Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

#### Bewerbung und Auskunft

Ihre Bewerbung mit Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien richten Sie bitte bis am 2. November 2012 an das Personalamt der Stadt Dietikon, Bremgarterstrasse 22, 8953 Dietikon.

Stephan Corsten, Leiter-Stv. Hochbauabteilung, Tel. 044 744 35 98, steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung. Mehr über die Stadt Dietikon erfahren Sie im Internet unter [www.dietikon.ch](http://www.dietikon.ch).

**Wirtschaftsstandort mit Lebensqualität** **Stadt Dietikon**



# BUCHS

Für unsere Bauverwaltung suchen wir per 1. Februar 2013 oder nach Vereinbarung eine/einen

### Leiterin/Leiter Abteilung Bau und Planung

Sie sind verantwortlich für die fachliche und personelle Führung der Bereiche Raumplanung, Hochbau, Tiefbau, Umwelt und Werkhof. Neben der Beratung der politischen Behörden koordinieren Sie die laufenden Geschäfte der Abteilung, schwergewichtig im Bereich der Siedlungsentwicklung und des Baubewilligungsverfahrens.

Sie verfügen über ein Hochschul- oder Fachhochschul-diplom und ein breites Fachwissen im Bereich Architektur oder Bauingenieurwesen und/oder Raumplanung. Nachgewiesene fundierte Kenntnisse des aargauischen Bau- und Planungsrechts ergänzen Ihr Wissen.

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie unter [www.buchs-aargau.ch/Gemeindeverwaltung](http://www.buchs-aargau.ch/Gemeindeverwaltung) > Offene Stellen.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

## PLANPARTNER AG

Wir sind ein Raumplanungsbüro mit 22 Mitarbeitenden. Zur Verstärkung in den Bereichen CAD-Zeichnen und Visualisierung suchen wir eine/n

### Zeichner/in EFZ Fachrichtung Raumplanung, 60–80 %

#### Ihr Aufgabenbereich:

Als Zeichner/in bringen Sie unsere städtebaulichen und raumplanerischen Projekte fachgerecht und gestalterisch überzeugend aufs Papier.

#### Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine Grundausbildung als Zeichner/in
- Sie verfügen über gute CAD-Kenntnisse (vorzugsweise Vectorworks) und Office-Kenntnisse
- Sie arbeiten gerne im Team
- Sie arbeiten selbstständig, sorgfältig und verantwortungsbewusst

#### Unser Angebot:

- Es erwarten Sie ein vielseitiges Aufgabengebiet und eine moderne Infrastruktur
- Wir bieten ein gutes Arbeitsklima in einem motivierten Team

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an Planpartner AG, Obere Zäune 12, 8001 Zürich.

Für Fragen stehen Ihnen Stephan Schubert und Heinz Beiner gerne zur Verfügung. Weitere Informationen zu unserer Firma finden Sie unter [www.planpartner.ch](http://www.planpartner.ch)

## Gemeinde Kriens

Die Gemeinde Kriens ist eine moderne Unternehmung mit gegen 500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Verwaltung, den Betagzentren und den Außenstellen.

In Kriens herrscht eine rege Planungs- und Bautätigkeit, wodurch sich viele interessante Aufgaben ergeben. Im Baudepartement, Abteilung Tiefbau/Werke, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine initiative Persönlichkeit als

### Projektleiter Tiefbau 50–70 % (m/w)

#### Ihre Aufgaben

- Fachtechnische und organisatorische Leitung von Tiefbauprojekten in den Bereichen Siedlungsentwässerung, Wasserbau, Strassenbau und Wasserversorgung
- Planung, Bau und Unterhalt der öffentlichen Strassen und Gewässer
- Kontrolle und Aufsicht der öffentlichen Gewässer
- Erstellen von Entscheidungsgrundlagen zuhanden des Gemeinderates

#### Wir erwarten

- Fundierte höhere Fachausbildung, vorzugsweise als Bauingenieur FH und/oder ausgewiesene Berufserfahrung als Planer bzw. Bauleiter im Tiefbaubereich
- Kenntnisse der kommunalen sowie kantonalen Vorschriften und Abläufe
- Belastbare, selbstständige und flexible Persönlichkeit

Es erwarten Sie eine vielseitige, interessante Tätigkeit mit hoher Eigenverantwortung und Gestaltungsspielraum, fortschrittliche Weiterbildungsmöglichkeiten und ein motiviertes Team.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Daniel Burkart, Abteilungsleiter Tiefbau/Werke, Tel. 041 329 62 80, [daniel.burkart@kriens.ch](mailto:daniel.burkart@kriens.ch).

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Gemeinde Kriens, Priska Helfenstein, Personalfachfrau, Postfach 1247, Schachenstrasse 13, 6011 Kriens, oder E-Mail: [priska.helfenstein@kriens.ch](mailto:priska.helfenstein@kriens.ch)

**Wir suchen  
Bauingenieur ETH/FH  
m/w**

**Wir sind eines der führenden Ingenieurunternehmen in der Zentralschweiz mit rund 85 Mitarbeitenden und einer breiten Tätigkeitspalette. Unsere modernen Büros befinden sich in Bahnhofsnahe in Sursee, in einer stark wachsenden und gut erschlossenen Region.**

**Zur Verstärkung unseres Fachbereichs Infrastruktur und Verkehr suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine selbstständige und motivierte Persönlichkeit.**

**Sie verfügen über:**

- **Umfassendes Fachwissen und einige Jahre Erfahrung im Verkehrsanlagenbau**
- **Selbstständigkeit, Engagement, unternehmerisches Denken und Flexibilität**
- **Natürliche Autorität, Team- und Kommunikationsfähigkeit**
- **Freude an vielfältigen Kontakten mit Auftraggebern und Behörden**

**Wir bieten:**

- **Interessante und vielseitige Aufgaben im Bereich Verkehrsanlagenbau**
- **Gute Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten**
- **Je nach Eignung Möglichkeit der Übernahme von Führungsaufgaben**
- **Interessante Anstellungsbedingungen**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für weitere Informationen stehen Ihnen Erich Odermatt und Hanspeter Escher gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Ingenieurbüro Kost+Partner AG**  
Industriestrasse 14, 6210 Sursee  
Tel. 041 926 06 06

info@kost-partner.ch  
www.kost-partner.ch



## Verein Netzwerk Nachhaltiges Bauen Schweiz

Unser Verein wird gleichermassen durch nachhaltig denkende und handelnde Unternehmen, die öffentliche Hand und Verbände und Vereinigungen im Bereich des nachhaltigen Bauens getragen. Wir setzen uns ein für nachhaltiges Bauen in der Schweiz – bei Einzelobjekten und Gebäuden, im Infrastrukturbau wie auch bei der Quartierentwicklung und Raumplanung. Ziel unseres 2012 gegründeten Vereins ist es, die Zusammenarbeit von Wirtschaft, Wissenschaft, Politik und öffentlicher Hand in diesem Bereich zu stärken und eine klare Definition des nachhaltigen Bauens zu schaffen. Wir sehen uns als politische Interessenvertreter und fördern auch Aus- und Weiterbildung in unserem Themengebiet.

Für die Leitung dieses spannenden Aufgabenspektrums und zum weiteren Aufbau des Vereins suchen wir per 1. April 2013 eine engagierte Persönlichkeit als

### Geschäftsführer/in

#### Ihre Aufgaben:

- strategische und operative Ausrichtung des Vereins in Zusammenarbeit mit dem Vorstand im Bereich Hochbau bzw. Infrastrukturbau
- Aufbau und Koordination eines Netzwerks (Wirtschaft, Wissenschaft, Politik, öffentliche Hand) und Gewinnung von Mitgliedern
- Vertretung des Vereins und seiner Interessen nach aussen
- Beratung der Vereinsmitglieder (Unternehmen, öffentliche Hand, Verbände und Vereinigungen im Bereich des nachhaltigen Bauens)
- Mitarbeit an nationalen Standards für nachhaltiges Bauen
- Aufbau von Partnerschaften mit Bildungsinstitutionen zur Förderung von einschlägigen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Öffentlichkeitsarbeit

#### Unsere Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung als Architekt/in oder Bauingenieur/in oder vergleichbarer Hochschulabschluss
- mehrjährige Erfahrung und Vernetzung im Bereich nachhaltiges Bauen (Hochbau und/oder Infrastrukturbau)
- Führungskompetenz und strategische Denkweise, ein hohes Mass an Eigeninitiative sowie konzeptionelle, organisatorische und kommunikative Fähigkeiten
- Erfahrung in Networking und politischer Arbeit
- Sprachen: Deutsch und Französisch (Wort/Schrift sehr gut), Englisch (gut)

#### Ihr Start bei uns:

Wir bieten Ihnen interessante Herausforderungen in einem vielseitigen, sich schnell entwickelnden Umfeld. Bei uns können Sie in neuen Strukturen viel bewegen. Voraussichtlicher Arbeitsort ist Bern, das Arbeitspensum ist 80–100%. Flexible Arbeitsbedingungen sind verhandelbar.

Die Gründung unseres Vereins hat die Managementberatung Sustainserv in Zürich/Boston begleitet. Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an Till Berger, nnbch@sustainserv.com, Telefon +41 43 322 10 10.

Marti Partner Architekten und Planer AG



Zur Verstärkung unseres kleinen Teams suchen wir per Januar 2013 oder nach Vereinbarung eine kommunikative Persönlichkeit als

### Raumplanerin/Raumplaner

Sie arbeiten in Projekten der Regional-, Orts- und Gestaltungsplanung in den Kantonen Zürich und Aargau mit. Sie stellen Grundlagen zusammen, erstellen Pläne, verfassen Berichte und nehmen bei Kundenberatungen teil.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Hochschulausbildung sowie vertiefte Kenntnisse oder Praxiserfahrung in Raumplanung. Sie haben eine rasche Auffassungsgabe, Interesse an interdisziplinären Aufgaben, gute Anwenderkenntnisse im Bereich EDV und CAD/GIS.

Wir beraten Gemeinden und Regionen. Ihnen bieten wir vielseitige Projekte und die Chance, sich weiterzuentwickeln.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Auskünfte erteilt Ihnen gerne Thomas Meier oder Thomas Rubin.

Marti Partner Architekten und Planer AG  
Zweierstrasse 25  
8004 Zürich  
www.martipartner.ch

## omg + partner architekten ein unternehmen der rlc ag

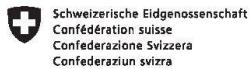
Ihre Kreativität und Wissen ist gefragt! Wir suchen leidenschaftliche, neugierige und motivierte Mitarbeitende, die sich gerne in einem dynamischen Umfeld einbringen möchten. Als Arbeitgeber bieten wir Ihnen Sicherheit, eine moderne Infrastruktur, interessante Projekte und laufend neue Herausforderungen.

### Architekt / Planer (w/m)

Vom Entwurf bis zur Fertigstellung bearbeiten Sie Ihre Projekte selbstständig. Sie sind Architekt mit Hochschul-/Fachhochschulabschluss (o.ä.), der viel Begeisterung für Neues mitbringt und haben bereits einige Jahre Berufserfahrung sammeln können.

Sind Sie an dieser Aufgabe interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

**omg + partner architekten ag**  
Katharina Küng . St.Gallerstrasse 17 . 8400 Winterthur  
katharina.kueng@omg.ch . t 052 269 15 53 . [www.omg.ch](http://www.omg.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement  
für Umwelt, Verkehr, Energie und  
Kommunikation UVEK  
Bundesamt  
für Raumentwicklung ARE

## Raumplaner/in: Siedlungsfragen in der kantonalen Richtplanung 80–100%

Das Bundesamt für Raumentwicklung (ARE) ist die Fachbehörde des Bundes für Raumplanung sowie für Fragen des Gesamtverkehrs und der nachhaltigen Entwicklung.

**Aufgaben:** Sie beschäftigen sich in unserem Amt mit dem derzeit sehr aktuellen Themenbereich der Steuerung der Siedlungsentwicklung in den kantonalen Richtplänen. Als sachverständige Person für die Themen Siedlungsentwicklung und Siedlungsbegrenzung sowie Verdichtung wirken Sie bei der Vorprüfung und Prüfung der kantonalen Richtpläne sowie deren Anpassungen mit. Sie beraten und unterstützen die Kantone bei der Erarbeitung entsprechender Richtplaninhalte. Sie analysieren Fragen der Siedlungsentwicklung und des Städtebaus, arbeiten konzeptionell an der Weiterentwicklung der Richtplanung mit und verfassen entsprechende Planungshilfen. Zu diesem Zweck nehmen Sie auch in Expertengremien und Arbeitsgruppen Einstiz. Zudem arbeiten Sie thematisch umfassend in den Vorprüfungs- und Prüfungsverfahren zu den Richtplänen der Nordwestschweiz mit und übernehmen die Stellvertretung der dafür zuständigen Kollegen.

**Anforderungen:** Für diese anspruchsvolle Arbeit bringen Sie einen Master-Hochschulabschluss Raumentwicklung und Infrastruktursysteme (REIS), einen Master-Hochschulabschluss (bevorzugt Architektur) mit Weiterbildung in Raumplanung oder eine gleichwertige Ausbildung sowie praktische Erfahrung in der Raumplanung mit. Mit den Instrumenten der Raumplanung und mit Fragen der Siedlungsentwicklung und des Städtebaus sind Sie vertraut.

Zu Ihren persönlichen Stärken zählen Team- und Kommunikationsfähigkeit, Urteilsvermögen und Verhandlungsgeschick. Sie sind selbständiges Arbeiten gewohnt und zeichnen sich durch Initiative und Engagement aus. Sie sind deutscher, französischer oder italienischer Muttersprache und verfügen über gute aktive Kenntnisse der anderen Amtssprachen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck sowie solide EDV-Kenntnisse setzen wir voraus.

Die Stelle ist bis 31.12.2014 befristet. Eintritt nach Absprache.

**Anmeldestelle:** Bitte bewerben Sie sich online über das Stellenportal Bund: [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Informationen erteilt Ihnen Claudia Guggisberg, Leiterin Sektion Richtplanung, Tel. 031 322 40 88, oder Ueli Wittwer, stv. Leiter der Sektion Richtplanung, Tel. 031 325 06 22.

**Arbeitsort:** Ittigen (Bern)

[www.gvz.ch](http://www.gvz.ch)



**GVZ**  
Gebäudeversicherung  
Kanton Zürich

### Schätzen Sie einen verlässlichen Partner?

Die GVZ ist eine selbstständige, öffentlich-rechtliche Unternehmung mit 95 internen und 280 externen Mitarbeitenden. Unsere drei Standbeine sind die Versicherung, Feuerpolizei und Feuerwehr. Wir versichern die Gebäude im Kanton Zürich gegen Feuer- und Elementarschäden. Zum Schutz von Personen und Sachwerten legen wir die Präventions- und Sicherheitsstandards fest.

Für unsere Schätzerteams in den **Bezirken Uster und Pfäffikon** suchen wir eine/n

### Architekt/in FH oder ETH (Teilpensum)

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Aussendienstfunktion für die Kantonale Gebäudeversicherung im Bezirk
- Schätzen von Gebäuden bei Neu-/Umbauten und Revisionen
- Abschätzen von Feuer-, Elementar- und Erdbebenschäden
- Kontrolle der Schadenabrechnungen
- Erstellen der notwendigen Dokumentationen

#### Ihr Profil:

- Selbstständige/r Architekt/in, 35–50 Jahre alt
- Praxis im Bereich der Bauausführung
- Wohn- oder Geschäftssitz vorzugsweise im Kanton Zürich (Bezirke Uster oder Pfäffikon und Umgebung)
- Einsatzbereitschaft für 500 Stunden pro Jahr

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

Bezirk Uster: Herr Christian Seeger, Hauptschätzer, Oberdorfstrasse 2, 8600 Dübendorf  
Direktwahl: 044 821 21 10

Bezirk Pfäffikon: Herr Hans-Peter Mäder, Hauptschätzer, Breitlistrasse 27, 8623 Wetzikon  
Direktwahl: 044 930 44 55



Attraktives  
Wohnen, Leben  
und Arbeiten  
zwischen City und  
Naherholungsgebiet

Allschwil gehört zu den grössten Gemeinden der Nordwestschweiz und ist eine innovative Vorortsgemeinde von Basel. Die Nähe zu dieser Stadt prägt Allschwils Charakter, ohne dass die Gemeinde dadurch ihre politische und mentale Eigenständigkeit einbüsst. Bedingt durch HarmoS sowie die Bevölkerungs- und insbesondere Schülerzunahmen muss Allschwil in den nächsten Jahren in die Schulinfrastruktur investieren.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Architekt/in ETH/FH als Projektleiter/in Hochbau

**Ihre Aufgabe:** Sie sind verantwortlich für die Planung, Überwachung und Steuerung der Neu- und Umbauprojekte, zurzeit hauptsächlich von Kindergärten und Schulhäusern, hinsichtlich Leistung, Qualität, Termineinhaltung und Kosten. Dazu gehört auch die Erfassung der vielfältigen Bedürfnisse der künftigen Nutzer als Eigentümervertreter/in. Die Koordination der Tätigkeiten und Leitung der externen Realisierungspartner oder interdisziplinären Planungsteams wie auch die Erstellung von Zustands- und Machbarkeitsstudien sind weitere wichtige Aufgaben des Projektleiters bzw. der Projektleiterin.

**Wir erwarten:** einen erfolgreichen Abschluss als Architekt/in ETH/FH und fundierte Erfahrung in der Leitung von grösseren anspruchsvollen Hochbauprojekten. Sie haben ein überzeugendes Auftreten und konnten Ihr Durchsetzungsvermögen schon mehrfach unter Beweis stellen. Sie verfügen zudem über die Fähigkeit, unterschiedliche Ansprüche berücksichtigen zu können, ohne die übergeordneten Ziele aus den Augen zu verlieren. Ihre sehr gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise wie auch Ihre fundierten EDV-Anwenderkennnisse unterstützen Sie bei Ihrer täglichen Arbeit.

**Wir bieten Ihnen:** eine herausfordernde und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem spannenden und innovativen Arbeitsumfeld sowie moderne Anstellungsbedingungen und ein kompetentes Team.

**Interessiert?** Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Gemeinde Allschwil, Personalabteilung, Baslerstr. 111, 4123 Allschwil, [personal@allschwil.bl.ch](mailto:personal@allschwil.bl.ch). André Schmassmann, Personalleiter, steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung (061 486 25 45).



Die Stadt Schaffhausen entwickelt sich rasant. Die Abteilung Stadtplanung im Hochbauamt gestaltet dabei die bauliche Zukunft der Stadt Schaffhausen. Folgende Stelle ist momentan bei uns vakant:

### Leiterin / Leiter Stadtplanung (80 - 100 %)

Für die qualitätsvolle Mitgestaltung unserer Stadt suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine Leiterin oder einen Leiter Stadtplanung

Zu Ihren Aufgaben gehören unter anderen die Führung eines Teams von drei spezialisierten Mitarbeitern, die fachliche Mitwirkung in politischen Prozessen sowie die Mitwirkung in der überkommunalen Raumentwicklung. Außerdem übernehmen Sie die Verantwortung für das Budget und koordinieren die Arbeitsplanung.

Sie sind im Besitz eines Fachhochschulabschlusses in Architektur und/oder in der Raumplanung. Sie haben eine langjährige Berufs- und Führungserfahrung und verfügen zudem über eine vernetzte und interdisziplinäre Arbeitsweise.

Das detaillierte Stelleninserat finden Sie auf unserer Homepage, dort finden Sie auch die Bewerbungskoordinaten:  
[www.stadt-schaffhausen.ch/stellenangebote](http://www.stadt-schaffhausen.ch/stellenangebote)

Falls Sie keinen Internetanschluss haben, können Sie das Stelleninserat bei Giovanni Provenzano, Personaldienst, unter der Telefonnummer +41 52 632 52 85 anfordern.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Der SIA denkt und handelt interdisziplinär

**sia**

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

Unsere Promotionsabteilung in Zollikon baut Eigentums- und Mietwohnungen in gehobener Qualität. Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

### Architekt(-in)

welche(-r) Freude an der Entwicklung hat und gerne mit externen Architekturbüros und Generalunternehmungen zusammen arbeitet.

**Bewerbungen mit CV und Foto** bitte an Meili Unternehmungen AG, Seestr. 99a, 8702 Zollikon.

Unser Angebot an TEC21-AbonnentInnen:

### 50% Rabatt für ein Abonnement von archi



• **archi** ist seit 1998 die Zeitschrift im Tessin über Architektur, Ingenieurtechnik und Städteplanung.

• **archi** repräsentiert die kulturelle Realität einer Gegend, die schon immer Begegnungsort zwischen der italienischen und deutschen Kultur, zwischen Mittelmeerraum und Mitteleuropa gewesen ist.

Als Abonnent der Zeitschrift TEC21 erhalten Sie auf ein Abonnement der Zeitschrift **archi** einen Rabatt von 50%.

Jahresabonnement **archi** (6 Ausgaben) Normalpreis: CHF 125.–

**Jahresabonnement archi (6 Ausgaben) für Abonnenten von TEC21: CHF 62.50**

**archi**

#### Abo bestellen

Bestellen Sie unter Angabe von Name und Adresse und dem Hinweis, dass Sie Abonnent von TEC21 sind, Ihr **archi**-Abonnement unter:  
Stämpfli Publikationen  
Abonnements Marketing archi  
Wölflistr. 1, Postfach 8326, 3001 Bern  
[abonnements@staempfli.com](mailto:abonnements@staempfli.com)  
Tel. 031 300 62 57

**sia TEC21**

# K N E L L W O L F

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Sind Sie ein «Bergmensch»?

Seit über 60 Jahren ist unsere Auftraggeberin mit derzeit ca. 200 Mitarbeitenden an 13 Standorten eines der führenden Ingenieur- und Planungsbüros in der Zentral- und Ostschweiz. Die umfassenden Dienstleistungen erstrecken sich über Hoch- und Brückenbau, Raum- und Verkehrsplanung, Gemeindeingenieurwesen und Baurecht, Tief- und Strassenbau, Vermessung und Datenmanagement sowie den Bereich Wasser und Umwelt. Am Standort Chur ist das Unternehmen führend im Bereich Seilbahnbau. Das garantiert den Mitarbeitenden ein spannendes, interdisziplinäres Umfeld mit der Möglichkeit, auch fachbereichsübergreifend Einblicke zu gewinnen. Im Zuge einer Nachfolge suchen wir für den Standort in **Chur** mit ca. 20 Mitarbeitenden eine/n

## Leiter/in Konstruktion als Mitglied der Geschäftsleitung

Sie leiten den Bereich Konstruktion mit Schwerpunkten im Brückenbau, Hochbau und Seilbahnbau. Der Standort Chur wird eigenständig

### Knellwolf + Partner AG

Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

geföhrt und kann auf eine zentrale Administration sowie ein abrufbares, ausgezeichnetes Beziehungsnetz zurückgreifen. Im Bereich Seilbahnbau ist das Unternehmen mit verschiedenen nationalen Grossprojekten sehr gut ausgelastet, und möchte diesen Fachbereich als Kompetenzzentrum weiter ausbauen.

Hier bietet sich Ihnen die einmalige Gelegenheit, sich mit einem starken Partner im Rücken persönlich zu einem der führenden Spezialisten im Bereich Seilbahnbau zu entwickeln!

Sie sind Bauingenieur mit Hochschulabschluss und haben einige Jahre Erfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte im Hoch- und/oder Brückenbau. Bezugspunkte zum Seilbahnbau sind von Vorteil, jedoch keine Voraussetzung. Als Mitglied der Geschäftsleitung sind Sie bereit, Führungsaufgaben zu übernehmen und Ihren Standort in einem dreiköpfigen Führungsteam mit Teamgeist, Lebenslust und Tatendrang zu leiten. Als passionierter Bergler und Skifahrer bringen Sie unternehmerisches Flair und ein Gespür für die Zusammenarbeit mit Kunden und Mitarbeitenden mit.

Sie sind an den langfristigen Entwicklungsmöglichkeiten dieser Aufgabe interessiert? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi unverbindlich für nähere Informationen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, www.espazium.ch/tec21  
www.baugedaechtnis.ethz.ch

### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Natalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin  
Claudia Carli (cc), Umwelt/Energie  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Dietmar Knopf (dk), Volontär  
Margrit Mühlbach, Büroangestellte  
Clementina van Roeden (crr), Ingenieurwesen  
Christof Rostert (cr), Abschlussredaktion  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna-Lena Wälther (alw), Layout (Stampfli Publikationen AG)  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte/Stadtentwicklung  
Andrea Wiegemann (aw), Architektur

### TEC21 ONLINE

www.espazium.ch

### KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
lukas.denzler@bluewin.ch  
Danielle Fischer, Architektur und Entwicklungszusammenarbeit,  
danielle.fischer@zanzuri.ch  
Hansjörg Gadient, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
hj.gradient@bluewin.ch  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@qmx.net  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

### REDAKTION SIA-SEITEN

Sonja Lüthi (sl), Generalsekretariat, Selnaustrasse 16,  
Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16,  
E-Mail sonja.luethi@sia.ch  
Normen Tel. 061 467 85 74, Fax 061 467 85 76

### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine/  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail k.schober@seatu.ch  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
138. Jahrgang, Auflage: 11 241 (WEMF-beglubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

### ABONNEMENTSPREISE

www.espazium.ch

### ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail mutationen@sia.ch  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stampfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnemente@staempfli.com

### EINZELBESTELLUNGEN

Stampfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.com, Fr. 12 – | Euro 8. – (ohne Porto)

### INSERATE

Koimedia AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@koimedia.ch, www.koimedia.ch

### DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

### BEIRAT

Anna Ciari, Zürich, Bauingenieurwesen  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Markus Hubbuch, Zürich, Energie  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Daniel Niggli, Zürich, Architektur  
Ulrich Pfämmatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Martin Tschanz, Winterthur, Architektur

### HLK-BERATUNG

Rüdiger Kulmann, Horw, Gebäudetechnik

### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

### Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich  
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA  
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL  
http://a3.epfl.ch